

## 《CHURCH NEWS 教會消息》

1. 羅省粵語教會歡迎您參加每安息日的聚會。我們希望為您及家人提供不同類型的聚會，以迎合各人的屬靈需要。

The Los Angeles Cantonese Seventh-day Adventist Church welcomes you to our weekly meetings on the Sabbath Day. We wish to provide you a variety of activities to meet your spiritual needs.

2. 今日天氣炎熱，進出教堂時請緊記順手關門。

Due to hot weather, please help keep doors closed as you enter or exit the building.

3. 「創造與健康講座系列」“CREATION and Health Seminar”

<選擇> 上午11時，<休息> 下午1:30，由曾仰豪長老分享 <泰式足部按摩>，參加者請帶備自用沐浴毛巾（30”x56”）及兩條中毛巾（20”x30”）。

<Choice> at 11 am, <Rest> at 1:30 pm.: Dr. Howard Tang will present “Thai foot massage”. Each participant should bring your own bath towel (30”x56”) and two hand towels (20”x30”) for the class.

4. <仲夏電影日>將於 8 月 11 日下午 4 時舉行。電影放映後將有茶點供應。

<Summer Movie> will be held 8/11 at 4pm. Refreshment will be served after wards.

5. 奇諾華人教會將於 9 月 29 日下午 3 時為新教堂和康樂中心舉行奉獻和開幕典禮。

剪綵及晚宴於下午 6 時舉行。參加者須在 9 月 15 日前向傳道人報名。

Chino Valley Chinese Church's dedication and grand opening of the new sanctuary will be held on Sep. 29 at 3pm. Ribbon-cutting and dinner reception at 6 pm. Please RSVP by Sep. 15 with the pastor.

## 《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播 Podcast

| 環節                                                                                                                                                                                    | 主持                   | 本週一 (7/23)    | 下週一 (7/30)   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|--------------|
| 健康生活                                                                                                                                                                                  | Maria, Rosana, Peter | 健康數字 4/5: 膽固醇 | 健康數字 5/5: 血糖 |
| 社會透視                                                                                                                                                                                  | Cecil                | 華語電騙登陸美國      | 其他電話詐騙       |
| 空中花園                                                                                                                                                                                  | Tim, Megan, Jeffery  | 到拉撒路的家        | 你兄弟必復活       |
| 收聽網址: <a href="http://awr.org/program/yuesc_awr/">http://awr.org/program/yuesc_awr/</a> 或 <a href="http://www.linguaspirita.net/cantonese">http://www.linguaspirita.net/cantonese</a> |                      |               |              |
| 討論: <a href="http://www.facebook.com/SunshineCantonese">http://www.facebook.com/SunshineCantonese</a>                                                                                 |                      |               |              |
| 蘋果 iPhone、iPad 可進入 Podcasts 搜尋和訂閱，iTunes 也可找到。                                                                                                                                        |                      |               |              |

## 下安息日 (8 月 4 日) 當值表 On Duty for Next Sabbath

| Worship 崇拜                        | Cantonese 粵語                   | Sabbath School 安息日學       |                           |
|-----------------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 領唱<br>Song Leader                 | 敬拜組<br>Praise Team             | 司會<br>Chairperson         | 蘇美顏<br>Lana Lui           |
| 司會<br>Chairperson                 | 陳越慶<br>Bilta Tran              | 禱告/讀經<br>Prayer/Scripture | 陳越愛<br>Ai Broyles         |
| 証道<br>Sermon                      | 陳韋豪<br>Jeffery Chan            | 聖工消息<br>Mission Story     | 陳越慶<br>Bilta Tran         |
| 牧養禱告/讀經<br>Intercession/Scripture | 李克峻<br>Aron Lee                | 詩歌奉獻<br>Special Music     | 陳越愛 Ai B.<br>彭汝漢 Jimmy P. |
| 執事<br>Deacon/Deaconess            | 曾抑琦 Kay Tang<br>陳越珍 Rebecca H. | 分班<br>Classes             | 成年班: 蘇美顏<br>研經班: 陳子武      |



基督復臨安息日會

羅省粵語教會

Los Angeles Cantonese  
Seventh-day Adventist Church

2018 年 7 月 28 日 July 28, 2018

# CREATION

## 創造與健康講座系列 HEALTH SERIES

| 時間 Time  | 活動 Activity                | 場地 Venue               | 負責人 Person in charge                  |
|----------|----------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| 10:00 am | 安息日學<br>Sabbath School     | 禮堂<br>Sanctuary        | 詹綺玲<br>Elaine Leung                   |
| 10:30 am | 兒童聖經班<br>Children Sabbath  | 副堂<br>Chapel           | 伍潔芬 Joyce Wong<br>陳嘉榮 Garvin Chan     |
|          | 少年班<br>Junior Class        | 副堂<br>Chapel           | 游建睿<br>Miles Yu                       |
|          | 初信少年班<br>Teen Seekers      | 兒童室<br>Children's Room | 陳越珍<br>Rebecca Hong                   |
|          | 合班<br>Combine Class        | 禮堂<br>Sanctuary        | 陳越慶<br>Bilta Tran                     |
| 11:00 am | 聯合崇拜聚會<br>Combined Worship | 禮堂<br>Sanctuary        | 講員 Speaker:<br>本堂教友<br>Church Members |
| 1:00 pm  | 交誼聚餐<br>Fellowship Lunch   | 聯誼廳<br>Fellowship Hall | 會眾<br>Congregation                    |

日落時間 Sunset 天普市 Temple City: 今日 Today 7:56 pm 下星期五 Next Friday 7:51 pm

聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City

辦公室 Office: 3817 Arden Dr., El Monte

郵寄地址 Mailing Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634

團契網站 Website: [www.lacantonese.org](http://www.lacantonese.org) 電郵 Email: [cantoneseada@gmail.com](mailto:cantoneseada@gmail.com)

Facebook: [facebook.com/cantonese.sda](https://www.facebook.com/cantonese.sda) 受款名稱 Checks to: L.A. Cantonese SDA Church

粵語部堂牧 Pastor (Cantonese): 陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821/王溢中牧師 Y.C. Wong

英語部堂牧 Pastor (English): 游建睿長老 Miles Yu 626-536-3934



聯合崇拜聚會  
Combined Divine Worship

11:00

司會 Chairperson: 陳越珍 Rebecca Hong

司琴 Pianist: 林婉華 Vanna Tran

翻譯 Interpreter: 馬錫強, 游建睿 Cecil Ma, Miles Yu

詩歌頌讚 CN062/E109 奇妙恩典 (粵) Marvelous Grace 敬拜組

Song CN199/E337 得蒙救贖 Redeemed! Praise

Service CN200/E338 我蒙救贖 Redeemed! Team

三一頌 C497-497/E694/G815 讚美上帝 會眾

Doxology Praise God From Whom All Blessings Congregation

呼召禱告 楊劭頤

Invocation Peter Young

司會致辭 陳越珍

Welcome Rebecca Hong

崇拜詩 C016-016/E012/G090 快樂頌 會眾

Hymn of Praise Joyful, Joyful, We Adore Thee Congregation

代禱/牧養禱告 C498/E684/G641 請聽我祈禱 陳越慶

Testimony/Intercession Hear Our Prayer, O Lord Bilta Tran

報告 陳越珍

Announcement Rebecca Hong

奉獻 潘曾賜

Offering Conference Disaster Relief Jacob Poon

(什一或傳道人基金請用捐款信封註明) 梁禮文

讀經 陳越慶

Scripture Reading Bilta Tran

特別音樂 有一位神 曾抑琦

Special Music There Is a God Kay Tang

證道 本堂教友

Sermon Church Members

回應詩 C127-469 務要忠心 會眾

Hymn of Response E602 O Brother, Be Faithful Congregation

祝福 陳越珍

Benediction Rebecca Hong

祝福頌 主賜福你 會眾

Benediction Hymn Zyu Ci Fuk Nei Congregation



安息日學  
Sabbath School

10:00

主理 Superintendent: 詹綺玲 Elaine Leung

開會詩 C127-469 務要忠心 會眾

Opening Hymn E602 O Brother, Be Faithful Congregation

禱告 梁禮文

Prayer Raymond Liang

聖工消息 安息日讓我不再虛空 朱盈欣

Mission Story Sabbath Fills Emptiness Delia Chu

讀經 使徒行傳 6:7 梁禮文

Scripture Reading Acts 6:7 Raymond Liang

學課中心思想 詹綺玲

Lesson Theme Elaine Leung

存心節「上帝的道興旺起來。在耶路撒冷門徒數目加增的甚多，也有許多祭司信從了 這道。」(徒 6：7)

| CREATION and Health Seminar 創造與健康講座系列 |                 |                    |                                                                            |
|---------------------------------------|-----------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 7/28                                  | 11 am           | 選擇 Choice          | 本堂教友 Church Members                                                        |
|                                       | 1:30 pm         | 休息 Rest (8/4,8/11) | 曾仰豪醫師 Dr. Howard Tang                                                      |
| 9/22                                  | 11 am & 1:30 pm | 洪水 Flood           | 李安納·斑教授<br>Prof. Leonard Brand<br>羅馬琳達大學生物系教授<br>Professor of Biology, LLU |

| 活動 Program                         | 時間 Time                                    | 場地 Venue               | 註 Note                            |
|------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| 禱告晚會<br>Prayer Meeting             | 星期三晚上六時三十分<br>Wednesday at 6:30 pm         | 教會辦公室<br>Church Office | 基督徒服務大全<br>第 15 章                 |
| 口琴班<br>Harmonica Class             | 安息日下午三時<br>Sabbaths 3:00 pm                | 禮堂<br>Sanctuary        | 每月第一及第三安息日<br>1st & 3rd Sabbath   |
| 結他中級班<br>Guitar Intermediate Class | 安息日下午三時<br>Sabbath 3:00 pm                 | 副堂<br>Chapel           | 每月第二及第四安息日<br>2nd & 4th Sabbath   |
| 結他初級班<br>Guitar Beginner Class     | 安息日下午<br>三時十五分至四時半<br>Sabbath 3:15-4:15 pm | 副堂<br>Chapel           | 每安息日下午<br>Every Sabbath afternoon |
| 團契<br>Can-Joy Fellowship           | 四月七日<br>安息日下午三時<br>Sabbath, April 7, 3 pm  | 禮堂<br>Sanctuary        | 9/01 福音紀錄片：<br>踏上耶穌的腳蹤 (20)       |

每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!

| 日 Sun               | 一 Mon             | 二 Tue                     | 三 Wed                        | 四 Thu                     | 五 Fri                       |
|---------------------|-------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| Wong<br>黃健琴<br>(家人) | Zhu, Yulin<br>朱宇麟 | Chu, Tommy<br>朱永健<br>(家人) | Leung, Yuk Ha<br>梁玉霞<br>(家人) | Wang,<br>Shan Shan<br>王珊珊 | Tang, Philip<br>鄧宗煊<br>(家人) |